

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JULY 2008 TO DECEMBER 2008**  
**2008年7月至2008年12月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Electrical and Mechanical Services Department</b> <b>機電工程署</b>					
-	Replacement of Air-conditioning system at Shek Kip Mei Park Sports Centre 為石硤尾公園體育館更換空調裝置	Jul 2008 2008年7月	AIR 空調裝置	M1	Mr. W. H. LAU 劉泳行先生 2808 3408
-	Design and Build a Visitor Centre and Product Gallery at the EcoPark 設計及興建環保園的訪客中心及產品廊	Jul 2008 2008年7月	Open Tender 公開招標	M1	Mr. K. L. MAN 文家良先生 2808 3290
-	Replacement of Air-conditioning System for Arena at Shek Tong Tsui Sports Centre 為石塘咀體育館更換空調裝置	Jul 2008 2008年7月	AIR 空調裝置	M1	Miss Angel CHEN 陳巧南小姐 3155 4097
-	Triennial Contract for the Maintenance of Attended Air Conditioning Installations for Municipal Venues in Hong Kong Region 香港區市政場地的有人駐守空調裝置為期三年的維修及保養合約	Aug 2008 2008年8月	AIR 空調裝置	M1	Mr. WAN Ka-ho, Jonathan 溫家豪先生 3155 4076
-	Triennial Contract for the Maintenance of Attended Air Conditioning Installations for Municipal Venues in Hong Kong Region 香港區市政場地的無人駐守空調裝置為期三年的維修及保養合約	Aug 2008 2008年8月	AIR 空調裝置	M1	Mr. CHAN Ip-kay, Danny 陳業基先生 3155 4067
-	Triennial Contract for the Maintenance of Unattended Air Conditioning Installations for Municipal Venues in Kowloon 為九龍區的非駐人政府市政場地維修空調裝置，合約為期三年	Aug 2008 2008年8月	AIR 空調裝置	M1	Mr. Jeff TSE 謝浩先生 3155 4071
-	Off-Site Data Centre service tender for the Electrical and Mechanical Services Department. 機電工程署備用數據中心服務合約	Aug 2008 2008年8月	Open Tender 公開招標	M1	Mr. C. H. SHIU 蕭智凱先生 2808 3354
-	Triennial Contract for the Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installations in TSCSD (Group A) in Kowloon for the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 為香港特別行政區政府機電工程署運輸、保安及中央工程部轄下在九龍區的場地(甲組)的暖氣、通風及空調裝置提供維修及保養服務，合約為期三年	Sep 2008 2008年9月	AIR 空調裝置	M1	Mr. K. T. WONG 黃建潭先生 2080 3699

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JULY 2008 TO DECEMBER 2008**  
**2008年7月至2008年12月**

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Electrical and Mechanical Services Department</b> <b>機電工程署</b>					
-	Telephone System for New Customs Headquarters Building 為海關總部大樓提供電話系統	Sep 2008 2008年9月	Open Tender 公開招標	M1	Mr. K. H. NG 吳錦漢先生 2808 3532
-	Electronic Systems for Sun Yat Sen Memorial Park and Swimming Pool Complex 為中山紀念公園暨游泳池場館提供電子系統	Sep 2008 2008年9月	Open Tender 公開招標	M1	Mr. K. H. NG 吳錦漢先生 2808 3532
-	24-Month Term Contract for Building Maintenance Works for Health Sector Division, Electrical & Mechanical Services Department 為機電工程署衛生工程部進行樓宇保養工程，合約為期24個月	Sep 2008 2008年9月	BD 建築	M1	Mr. Thomas LAI 黎忠瑋先生 2505 0139
-	Expansion of Speed Enforcement Camera System, Phase 2 擴展偵察車速攝影機系統－第二期	Oct 2008 2008年10月	Open Tender 公開招標	M1	Mr. T. T. WONG 黃達東先生 3155 4436